

## **Tourist Attractions**

### **Serbian transcript:**

Па добро, туризам у Србији је тек у зачетку, с обзиром да Србија нема неке... Нема море, пре свега, које је као главна туристичка атракција. Међутим, за сад је Београд још увек највећи туристички центар. Значи, људи углавном долазе у Београд, па ту се обилазе... Србија има доста бања, значи лековитих бања које људи обилазе. Ту је у задњих неколико година веома актуелан сеоски туризам, тако да многи се одлучују на селима ето да направе такозване те етно-куће, значи какве су некад биле, па то је доста занимљиво. Овај... Доста Европљана то посећује, више него домаћи уопште из региона.

Планински туризам... Србија има неколико ски-центара, али још увек то није осим Копаноника, није још увек развијено, треба доста улагања у, не у толико саме центре, колико у инфраструктуру околу, значи у путеве, како стићи до, до тих центара, да се обележи правилно и тако.

Такође, има у Србији и пуно манастира, и постоје те такозване манастирске туре, где се обилази читава, овај, читава Србија. У Војводини такође има Фрушка гора, планина која има, с обзиром да је Војводина у равници, Фрушка гора је некада када је ту било Панонско море било у ствари острво. Значи, то је у Војводини једина планина. Она такође има јако пуно манастира, мислим чак двестотињак на тако малом простору, тако да је то лепо обићи.

[Ђавоља Варош] је неки систем стена који је настао у неком прапрадоби, који изгледа као велики шиљци, има их јако пуно, овај, и то је као главна атракција – чак је била на оној листи најновијих... Такмичењу за најновија светска чуда.

### **English translation:**

It's important to understand that tourism in Serbia is in its initial stages, considering that Serbia doesn't have... doesn't have a seaside, first of all, which is a major tourist attraction [in other countries of the region]. However, Belgrade is the largest tourist center right now. So, people mostly come to Belgrade and then go on tours... Serbia has a number of spa towns, therapeutic spa towns which are frequented by tourists. Also, rural tourism is very popular in the last few years. Many people decided to build these so called "ethno houses" in villages [in Serbia]; these houses are built in the same way that they were built in the past, so that's very interesting. Err... They are visited mostly by European tourists – more often than those from the region, in any case.

As for mountain tourism, Serbia has several skiing centers, but except for Kopaonik they are still underdeveloped. It will require a lot of investments, not only into the centers

themselves, as much as in the surrounding infrastructure, such as roads, directions to the centers, appropriate road signs, etc.

Also, there are many [Orthodox Christian] monasteries in Serbia, so the so-called "monastery tours" exist, touring the entire Serbia. Vojvodina is the site of Fruška gora, a mountain which... Since Vojvodina is a plain, Fruška gora used to be an island when Panonian Sea was there. It is the only mountain in Vojvodina. It is also host to a large number of monasteries - about 200 or so in a relatively small area - so that's a gorgeous site.

[Đavolja varoš] is a system of rock formations which was created in prehistoric times. The formations look like tall, large spikes. There are many of them, and they are the main attraction. It was even shortlisted for the new... It was in the competition for the new seven [natural] wonders [of the world].

**About CultureTalk:** CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use every day. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2013 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated